

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 86 (1959)
Heft: 1

Artikel: Dans les Amicales
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-231221>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Dein la fretéri dâo veladzo
Lâi a adî daô bon fremadzo.
Ah, ah, etc.*

*L'a assebin onna tsapallâ
Que l'è asse vilhie quîè balla,
Lou menistre lâi vint la demindze,
Quand lâi a nion, lè on pou grindze,
Ah, ah, etc.*

*Dein la quemouna y'a Sarandin
Carroz, les Essè, Pierre-Nardin,
Lâi a lé Laviaux, lé Roseyre,
Et pertot dè la bouna terre.
Ah, ah, etc.*

*Pè la Râpa lâi a Dzaqhî
Et Gavillet, dou bon z'ami
Dévesant lou vilhio lingadzo
Fan dinche houneu à lâo veladzo,
Ah, ah, etc.*

¹ Chuvette = chouette, le surnom des gens de Vucherens.

Maintenant, le vieux langage a été repris par notre ami Gustave Vuagniaux, ce brave compatriote, qui était parti en Prusse orientale à 16 ans comme vacher, avait acquis là-bas, avec le temps, une ferme, mais fut ruiné par l'arrivée des Russes qui lui prirent tout, à la fin de la

dernière guerre. Après un séjour dans un camp de concentration, il revint au pays à 65 ans, avec sa femme ne sachant pas le français et deux enfants. Malgré son âge, il s'est remis au travail, a acquis de nouveau une petite propriété et s'est refait vaillamment une situation. Et, de plus, il cultive le patois vaudois, qu'il a été heureux de retrouver après soixante ans d'absence du pays. Il traduit en vieux langage des chansons allemandes et s'est fait entendre déjà à la radio. Nous lui disons bon courage et santé à l'automne de sa mouvementée carrière.

Dans les Amicales

Avec l'automne, on espère qu'elles reprendront leur activité, en veilleuse pendant la saison des grands travaux.

Savigny-Forêt eut sa sortie le 20 juin dans le pays de Fribourg et annonce sa prochaine séance pour le 7 septembre à Vers-chez-les-Blanc; les membres commençaient à s'impatisser.

Mont-Pèlerin reprendra, lui aussi, vers la fin de septembre, alors qu'*Attalens* et *Châtel-Saint-Denis* organiseront peut-être une séance commune à Bossonens ou Remaufens. L'idée a été émise de retourner une fois à Semsales, ou de pousser plus loin jusqu'à La Verrerie.

Après avoir fait une jolie sortie en car au sommet des Pléiades, en été, la section de *Chapelle-sur-Glâne* aura certainement une rencontre au cours de l'automne, à Chapelle même, où viennent aussi les membres de Gillarens et de Porsel.

L'*Amicale de Granges-Lucens* fait peu parler d'elle cet été. Il y a dans cette région encore des patoisants vaudois ou fribourgeois qui seraient à conquérir, soit pour l'*Amicale*, soit comme abonnés au *Conteur*.

Quant aux groupes du Pays d'Enhaut et de la Forclaz, ils font peu parler d'eux, alors que le *Conteur* serait heureux de donner de leurs nouvelles.

AMIS ROMANDS

qui venez à Lausanne

Pour bien manger...

à peu de frais... !

LE LANDOR

bat tous les records !...

Chez cet ami Robert Rappaz

Route du Tunnel 1 (Près de la Riponne)